

ARTIKEL 38

1. Anmodning om overførsel afvises:

a) såfremt anmodningen indgives efter den 31. marts i det år, der følger efter anvendelsesåret;

b) såfremt det af Kommissionens og den pågældende AVS-stats fælles behandling af anmodningen fremgår, at nedgangen i indtægterne fra udførslen til Fællesskabet skyldes, at den pågældende AVS-stat fører en handelspolitik, som navnlig har negativ virkning på udførslen til Fællesskabet.

2. Anmodningerne om overførsel kan endvidere afvises, såfremt det efter konsultationer fremgår, at den pågældende AVS-stats indtægter fra udførsel til samtlige bestemmelsessteder af hver vare, der omfattes af en anmodning, i anvendelsesåret er højere end gennemsnittet af dens indtægter fra udførsel til samtlige bestemmelsessteder i de fire år, der går forud for anvendelsesåret.

ARTIKEL 39

1. Enhver anmodning om overførsel stiles til Kommissionen, der behandler den i samarbejde med den pågældende AVS-stat.